Año 4 / Marzo



TUCÁN

Edición Gratuita

Monitoreo de Agua Participativo Comunitario Pág. 6 y 7





Panameños se capacitan sobre Izaje de Grandes Tonelajes Pág. 9



Agroextensionismo, Ejemplos en Ranchería Pág. 4



Programa de Alfabetización sigue adelante Pág. 5

Historia del Yacimiento de Cobre Panamá

El descubrimiento del yacimiento de Cobre Panamá fue anunciado oficialmente en el año 1968 por expertos Geólogos de las Naciones Unidas. Esta misión de investigación, conformada por geólogos de varias partes del mundo y geólogos panameños, estuvo en territorio nacional desde el año 1965. No fue hasta 1966 cuando se inició la investigación a través de un Fondo especial de la Organización de las Naciones Unidas y el Gobierno Nacional.

En 1967 muestras de sedimentos de corriente colectadas en la zona de interés arrojaron los primeros valores anómalos para cobre y molibdeno. Previamente a los trabajos en campo, se había realizado un levantamiento Aeromagnético, el cual delineo una anomalía magnética en el área 65, conocida hoy día como Cobre Panamá.

High: 6:06 a.m. 14.0 Ft. 6:12 p.m. 14.5 Ft. Low: 12:06 a.m. 2.3 Ft.

Phases Of The Moon

First Quarter May 5 Full Moon May 12
Last Quarter May 19 New Moon May 27

Star & Herald

ESTABLISHED IN 1849

PANAMA CITY, COLON AND VICINITY: Partly cloudy; rain showers during afternoon; northerly winds at 12 mph on Pacific Side, at 15-20 mph on Atlantic Side.

Temperature (F): 87 Panama; 85 Colon (Max) 74 Panama; 75 Colon (Min)
Relative Humidity: 90% AM; 60% PM

YEAR CXVIII — PANAMA, R. P., WEDNESDAY, MAY 1, 1968 — 5 Cents

Major Copper Discovery Made In RP

UN Experts Find Site In Colon Jungle

Possibly Vast Beds Could Rival Panama Canal As Economic Asset To Country

Discovery of possibly vast copper deposits that might rival the Panama Canal as an economic asset

A field laboratory for geo chemical analysis was set up and the investigation was concentrated in the area of Petraquilla peak, where "extraordinarily high" copper yields were obtained from samples of sediments of all rivers, an official statement said.

This dry season, the UN team, including Panamanian representatives, went into the area to trace the deposits. The region, Makowiecki told newsmen, is covered with 200-foot trees and the annual rainfall there is estimated at 7 meters. Nine weeks ago, a party headed by Jussi Huhta, Finnish geochemist on the team, discovered the first rock outcrops showing copper mineralization.

A timely break in the cloud canopy over the forest

0.7%."

Drilling was begun this week to determine the depth of the deposits and whether there is a higher concentration of the mineral below the surface. The drilling will reach about 100 meters.

The copper found in the Donoso area is known as porphyry copper — a large low-grade disseminated copper deposit. Mokowiecki emphasized the large tonnage that could be involved and at one point spoke of the possibility of hundreds of millions of tons of copper ore being obtained from the Donoso deposit. If such expectations materialize, the copper beds could become the country's major economic asset, he indicated. But he emphasized that much remains to be done before present expectations are confirmed. At the earliest, he

The UN mission ... ama under an agreement between this country and the UN Special Fund. The mineral exploration project cost is B/.1,375,600, of which Panama has contributed B/546,600 and the UN B/829,600. The area covered under the exploration agreement extends from the Azuero Peninsula, in the Pacific, northward to the Caribbean coast — a total of 17,000 square kilometers.

The UN mission's contract here is scheduled to expire in September. Because of the copper discovery in Donoso, Panama already has initiated a request to the UN to extend the contract, according to Dr. Jorge L. Quiros, Executive Director of Mineral Resources Administration in the Ministry of Agriculture.

Publicación en el Star & Herald de 1968 (hoy día la Estrella de Panamá).

¿Cuántos años tiene dicho yacimiento de haberse formado?

Los estudios de datación de las muestras colectadas en los diferentes depósitos minerales conocidos indican que la edad de los cuerpos minerales oscila entre los 28-32 millones de años. Esto es porque tenemos diferentes pulsos de mineralización y emplazamientos de los cuerpos mineralizados tipos pórfidos de cobre.



Imagen de los geólogos que participaron de esa exploración.

Celebración de 109 Años de Fundación de Donoso

El pasado viernes 27 de marzo se celebró los 109 años del distrito de Donoso, en la comunidad de Miguel de la Borda. En la actividad se dieron reconocimientos a hijos meritorios del distrito, hubo presentaciones folklóricas y encuentros deportivos. Joaquín Mora, alcalde de Donoso, dijo estar agradecido por las buenas relaciones que se mantienen con Minera Panamá. Se hizo entrega a Todd Clewett, Gerente País de Minera Panamá, de un presente por ser patrocinador oficial de las actividades de fundación.



Joaquín Mora, alcalde de Donoso, entrega reconocimiento a Todd Clewett, gerente país de Minera Panamá.



UN EQUIPO UNIDO
QUE CAMINA POR EL PROGRESO







En Minera Panamá queremos agradecer a nuestros más de 2,500 colaboradores y contratistas, al igual que a los miembros de las comunidades aledañas al proyecto Cobre Panamá, por la unión, solidaridad y compromiso demostrado durante la marcha a favor del trabajo y en apoyo al proyecto Cobre Panamá del día miércoles 18 de marzo de 2015.

#SiAlTrabajo
Sigue la iniciativa apoyada en esta marcha.

SEGUIMOS TRABAJANDO POR PANAMÁ

Minera Panamá

www.minerapanama.com /minerapanama @minerapanama

Clínicas de Fútbol en Coclesito, realizan despedida de vacaciones



Las clínicas de fútbol en Coclesito, a cargo de Asunción Bonilla, cerraron con broche de oro el periodo de vacaciones escolares, con un Cuadrangular con niños y niñas que participaron en la actividad deportiva. Más de 40 pequeños de Coclesito y comunidades aledañas mostraron las habilidades aprendidas durante un verano lleno de fútbol.

La iniciativa fue apoyada por Minera Panamá, con uniformes e implementos deportivos, y el HR Eulalio Yangüez, quien aportó los trofeos.



Agroextensionismo, ejemplos en Ranchería

El programa de Agroextensionismo de Minera Panamá beneficia a 15 comunidades, con 200 productores agrícolas y 210 pequeños ganaderos, brindando asesoría técnica, proveyendo insumos orgánicos y capacitando a los productores. Además, en alianza con el Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA), se busca fortalecer las agrupaciones como mecanismo de desarrollo.

Uno de los principales objetivos del programa de Agroextensionismo es la seguridad alimentaria de los hogares, promoviendo la producción en los terrenos de las viviendas, donde tradicionalmente los campesinos no la utilizan para la agricultura.





Jose Mendoza, de Ranchería, tiene 8 meses en el programa, nos cuenta como antes no producía en los terrenos alrededor de la casa y tenía que trasladarse a largas distancias para producir. "Trabajé la tierra con abono orgánico y ahora hay una mejora en la tierra", explicó Mendoza. Siembra diferentes rubros como plátano, guinea, frijol, yuca, otoe, repollo, zanahoria, espinaca, cebolla, tomate y apio; todos a metros de su casa. "Cultivo productos que antes solo los veía en el mercado", confeso el agricultor.

Otro ejemplo de perseverancia es Pedro González, tiene 7 hijos. Tuvo que dejar un trabajo para dedicarse por completo a sus hijos, y aprovechó el programa para producir en su casa, sin desatenderlos. Pedro tiene un año participando con Minera Panamá y ha tenido buenas experiencias con maíz, plátano, yuca, ñame y frijol. "Tuve una buena cosecha de arroz también, fueron como 20 quintales, y pienso repetirlo", agregó González.

De los 200 beneficiarios del programa de Seguridad Alimentaria, un 60% no producian en los predios de sus hogares y ahora si lo hacen con éxito.

El programa está introduciendo la confección de semilleros de tomates y pimentones para futura comercialización, y la construcción de casas de cultivo para rubros que requieren de más cuidados.



¡Yo Si Puedo! Leer y Escribir
herramientas para el desarrollo

El Ministerio de Desarrollo Social (MIDES), en alianza con Minera Panamá, llevan el programa de alfabetización "Yo Si Puedo" a las comunidades vecinas al proyecto Cobre Panamá. Recientemente se entregaron los certificados de culminación del programa a 35 personas en las comunidades de Coclesito y Nuevo Sinaí en Donoso – Colón.

Un total de 113 personas han sido alfabetizadas desde el año 2013, cuando inicia la alianza entre el MIDES y Minera Panamá. En este periodo se están alfabetizando personas en Nuevo Sinaí, Chicheme, Coclesito y pronto se abrirá un grupo en San Benito.

Rufino Huertas, director nacional de Alfabetización del MIDES, valoró este esfuerzo conjunto entre gobierno y empresa privada, por el bien de las comunidades. "Encontraremos mejores resultados porque estamos trabajando juntos para llegar a los que más lo necesitan", enfatizó Huertas.



Anastasia Gobea, de Coclesito, dio las gracias al programa por venir a Coclesito y brindarles estas enseñanzas. Igualmente Sotero Ortega, otro de los graduados, manifestó su felicidad porque cuando llegó no sabía ni leer, ni escribir; y gracias a la maestra, la empresa y el MIDES tuvo la fuerza para aprender.

Minera Panamá apoyará toda iniciativa que redunde en el bienestar de las comunidades, fortalecido en el compromiso tripartito: comunidad, autoridades y empresa.



Beneficiados del programa en la comunidad de Coclesito, acompañados de personal de MIDES y Minera Panamá.



Beneficiados del programa en la comunidad de Nuevo Sinaí, acompañados de personal de MIDES y Minera Panamá.



Gabino Palacios, uno de los graduados de Nuevo Sinaí, realiza una lectura frente a todos los presentes, demostrando sus nuevas capacidades.

Monitoreo de Agua Participativo Comunitario



Monitoreo del Río Cascajal Arriba, para verificar la calidad de agua del acueducto de la comunidad.



El Monitoreo de agua es realizado por las comunidades, asesorados por un equipo técnico de la Universidad Autónoma de Chiriquí (UNACHI) y facilitadores de la organización Avanzar; y el apoyo de Minera Panamá. El objetivo principal de este proyecto es monitorear la calidad del agua de ríos, quebradas y tomas de acueductos rurales, en coordinación con el Ministerio de Salud, y documentar cualquier cambio, natural o provocado por el hombre.

Las comunidades de Río Caimito, Cascajal, Coclesito, Llano Grande, San Antonio, Sabaneta, los Molejones, Molejón, Ranchería, Nazareno, Nuevo San José, San Benito y San Juan de Turbe, vienen participando de esta actividad. Se han realizado tres monitoreos en fuentes hídricas y tomas de agua de estas comunidades; en términos generales los resultados obtenidos del estudio de los análisis químicos y fisicoquímicos del monitoreo revelan que las concentraciones de la mayoría de los parámetros se encuentran muy por debajo de los límites establecidos por las normativas vigentes que regulan esta materia tales como la Comisión Panameña de Normas Industriales y Técnicas (COPANIT) y la Corporación Financiera Internacional del Banco Mundial, (IFC).

El profesor Marco Tulio Guillén, de la UNACHI, explica que el agua es un recurso esencial para la vida humana y es lógico que las comunidades lo tengan como su mayor inquietud. “Se hace un trabajo conjunto entre la comunidad, la autoridad, que es el Ministerio de Salud, y Minera Panamá, para monitorear si hay cambios en la calidad del agua en esta región”, agregó Guillén.

Las personas que participan del monitoreo son escogidos por la mismas comunidades, y a su vez tienen la responsabilidad de divulgar los resultados y demás información que arrojen los estudios.





Pablo García, de Cascajal, comentó que gracias a los monitoreos están aprendiendo cosas nuevas y al mismo tiempo pueden confirmar la calidad del agua de su río. “Estamos tranquilos como comunidad, y ya la gente está tomando conciencia sobre la disposición de los desechos, manteniendo el río más limpio”, aseguró García.

Indalecio Mora, de Nazareno, indicó que en estos monitoreos adquieren información sobre la calidad del agua y como comunidad podrán actuar en búsqueda de una solución temprana. “Antes uno se atrevía a beber del mismo río, pero ahora queremos estar seguros que nuestras aguas están en perfectas condiciones”, sostuvo Mora.

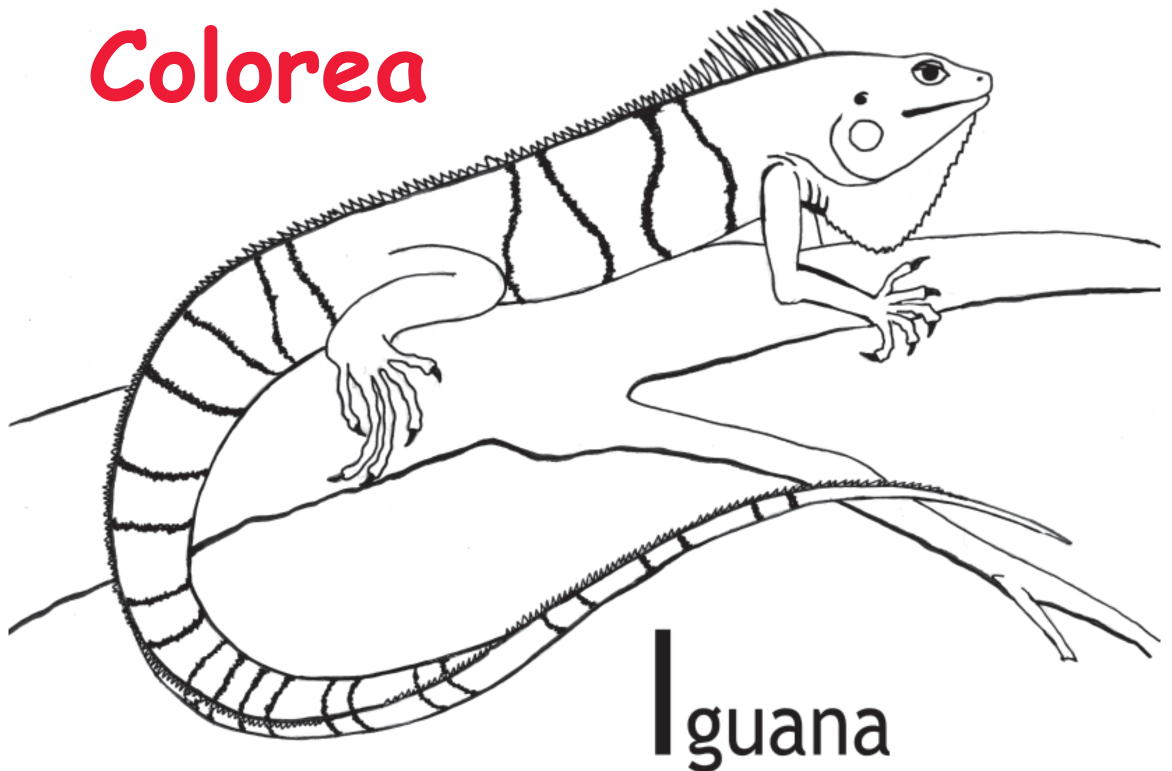


Momentos en que se recoje la muestra la cual es envasada y sellada para enviarla un laboratorio certificado en Estados Unidos.

¡Sabías que...!



Colorea



¿Cómo puedes cuidar el medio ambiente?

Lo primero que debes hacer es adoptar algunas prácticas muy sencillas, luego compártelas con tu familia y tu comunidad.

- No derroches los recursos naturales.
- Disminuye el uso de productos como plásticos, otros hechos con petróleo y los que son sintéticos.
- Fomenta en tu comunidad la protección de árboles, vegetación y parques.
- Planta árboles y flores donde puedas, para mejorar el paisaje y que purifiquen el aire.
- Educa a los niños para proteger y amar a la naturaleza.
- Reciclar y reutilizar los productos luego de su uso, es la forma más fácil de combatir el calentamiento global y cuidar el ecosistema.

La iguana o teyú (Iguana iguana) es un gran lagarto arbóreo de América Central y de Sudamérica. Se encuentra desde México hasta el norte de Argentina, sur de Brasil y de Paraguay, tanto como en las Islas del Caribe y en Florida. Miden hasta 2 m de longitud de cabeza hasta la cola y pueden llegar a pesar más de 15 kg.

Al ser reptiles, son de sangre fría, con lo que con los primeros rayos de sol, suben a las ramas más altas para alcanzar la temperatura óptima “operativa”, digamos unos 28-35 °C. Acto seguido se dedican a la búsqueda de alimento, sobre todo hojas, brotes tiernos y alguno que otro fruto.

Suelen estar siempre alerta ayudándose unas a otras en la difícil tarea de vigilancia continua. Sus principales enemigos (además del hombre), son los felinos, serpientes y aves de presa.

Las poblaciones de iguana, se han visto disminuidas de manera significativa. La utilización de zoocriaderos de iguanas verdes en Panamá, es una práctica que en los últimos años ha tomado un gran interés, que es muy importante, ya que debido a la caza indiscriminada y la falta de conciencia ecológica le estamos dando el paso a la extinción a la iguana verde, que desde épocas prehispánicas ha sido la fuente de alimento de los nativos latinoamericanos.



Promotores de Salud, vigilantes y activos

Desde hace tres años, Minera Panamá y el Ministerio de Salud (MINSA), vienen ejecutando actividades para contribuir al mejoramiento de la salud y bienestar de las comunidades vecinas al proyecto Cobre Panamá. Una de estas iniciativas es el fortalecimiento de la salud en las comunidades, al contar con un promotor de salud, quien es un morador capacitado por el MINSA. Este promotor apoya las tareas de promoción y prevención de salud en sus comunidades, lleva registros de los servicios de salud cuando se hacen giras médicas y vigilancia epidemiológicas.

Nelson Acosta, de Río Caimito, tiene tres años como promotor de salud y se siente orgulloso. "Queremos mejorar la calidad de vida en la comunidad", agrego Acosta. Indicó que al principio le era un poco difícil relacionarse con este nuevo rol, pero gracias a las capacitaciones está mejor preparado. "Ya en Caimito han aceptado la figura del promotor de salud, y yo los oriento en estos temas de salud", comentó un entusiasmado Nelson.

Santos Miranda, promotor de Nueva Lucha y Nuevo Edén, considera que el programa es muy exitoso, porque la salud de la comunidad ha mejorado. "Aprendo muchos de temas como salud infantil, embarazadas y salud bucal, para brindar apoyo a mi comunidad", concluyó Miranda.





Promotores de salud reciben capacitación de parte del Ministerio de Salud, regional de Coclé.

Son 7 promotores de salud y son de comunidades como: Nueva Lucha, Nuevo Sinaí, Nueva Esperanza, Río Caimito, San Lucas y San Benito.

Los promotores convocan a grupos específicos de la comunidad para impartir sesiones de educación para la salud individual, familiar y comunitaria. Además el MINSA y Minera Panamá trabajan de la mano con estos voluntarios para evaluar cualquier urgencia médica que amerite una evacuación justificada.

En la siguiente entrega veremos el impacto positivo en la salud de estas comunidades, y los indicadores que sustenten este esfuerzo conjunto.



Capacitación sobre Izajes de Grandes Tonelajes

En la construcción de los diferentes componentes del proyecto Cobre Panamá, se realizarán operaciones de izaje de cargas de gran tonelaje. Recientemente se capacitaron a 23 trabajadores panameños, entre operadores de grúa y aparejadores, en la planificación y ejecución de estas tareas, que son una oportunidad de aprendizaje, ya que no es común ver esto en Panamá.

El Izaje mecánico de cargas es una operación que se realiza para mover objetos grandes y/o pesados y que no pueden ser transportados manualmente. El equipo utilizado para el Izaje de carga es toda maquinaria que permite elevar o bajar una carga (grúa), previamente calculada en forma segura y controlada.

Gonzalo Bawiga, Ingeniero de Cargas Pesadas de First Quantum Minerals con varios años de experiencia entrenando y dirigiendo este tipo de trabajo, explicó que la planificación de estos trabajos es crucial y hay que tener en cuenta todas las variables posibles. "A veces, en estas operaciones, que involucran grandes tonelajes, hay que usar dos grúas para una carga; y el personal debe trabajar bien coordinado", agregó Bawiga.





Dentro de la capacitación hubo personal que sobresalió por su experiencia y capacidad, el proyecto premió su esfuerzo promoviéndolos a supervisores – capataces. Ramón Arcia es uno de estos nuevos capataces de Izaje, dice que es un privilegio trabajar con un equipo tan positivo y eficiente. "Queremos crecer aún más en la empresa, por eso sigo mis estudios en ingeniería en la universidad", añadió Arcia.

Humberto Iglesias, está contento con esta nueva responsabilidad y tiene fe en el grupo de aparejadores y operadores, porque gracias a las capacitaciones están preparados para el manejo de grandes tonelajes. "Veremos grúas que son una novedad en Panamá, gran tamaño, definitivamente es un gran reto", indicó Iglesias.

Adcionalmente, hay 5 ayudantes generales, provenientes de las comunidades locales, siendo entrenados como aparejadores o riggers (en la próxima edición conoce a estos trabajadores locales).





Los Remedios de la Abuela

Caraño - Caraño Hediondo

La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en climas húmedos o muy húmedos. Común en bosques lluviosos del Caribe en Panamá, pero rara o ausente en bosques secos del Pacífico. Deja caer parcialmente sus hojas durante la estación seca, pero las repone a inicios de la estación lluviosa. Florece y fructifica de julio a mayo. Las flores son visitadas por abejas y otros insectos. Las semillas son dispersadas por animales. Muchas especies de avispas colectan la resina que de forma espontánea secretan estos árboles y la emplean para la construcción de sus nidos.

En la isla de Barro Colorado los Nasua narica (gatosolo o coatí) también colectan la resina y se la colocan a través del cuerpo, presumiblemente para ahuyentar a los parásitos.

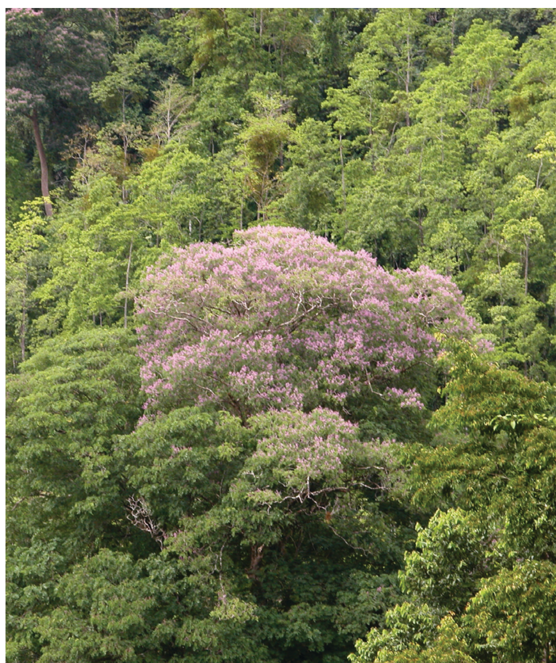


Madera empleada en carpintería de interiores, en la fabricación de cajas, instrumentos musicales, mobiliarios y encofrados. La resina se utiliza en el tratamiento de resfriados, asma, dolores de cabeza, extracción de tórsalos y en la cicatrización de heridas.



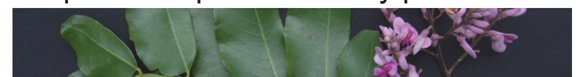
Almendro de montaña (Dipteryx oleifera Benth)

La especie crece a bajas y medianas elevaciones, en bosques húmedos o muy húmedos de las provincias de Bocas del Toro, Colón, Darién y Panamá. Deja caer sus hojas durante la estación seca, pero las repone a inicios de la estación lluviosa. Florece y fructifica de mayo a enero. Las flores son visitadas por abejas, mariposas y otros insectos. Los frutos forman parte de la dieta de monos, ñeques, ardillas, saínos, venados, loros y guacamayas. Los murciélagos del género Artibeus se alimentan del pericarpo del fruto y dejan caer las semillas en pequeños grupos debajo de sus comederos.



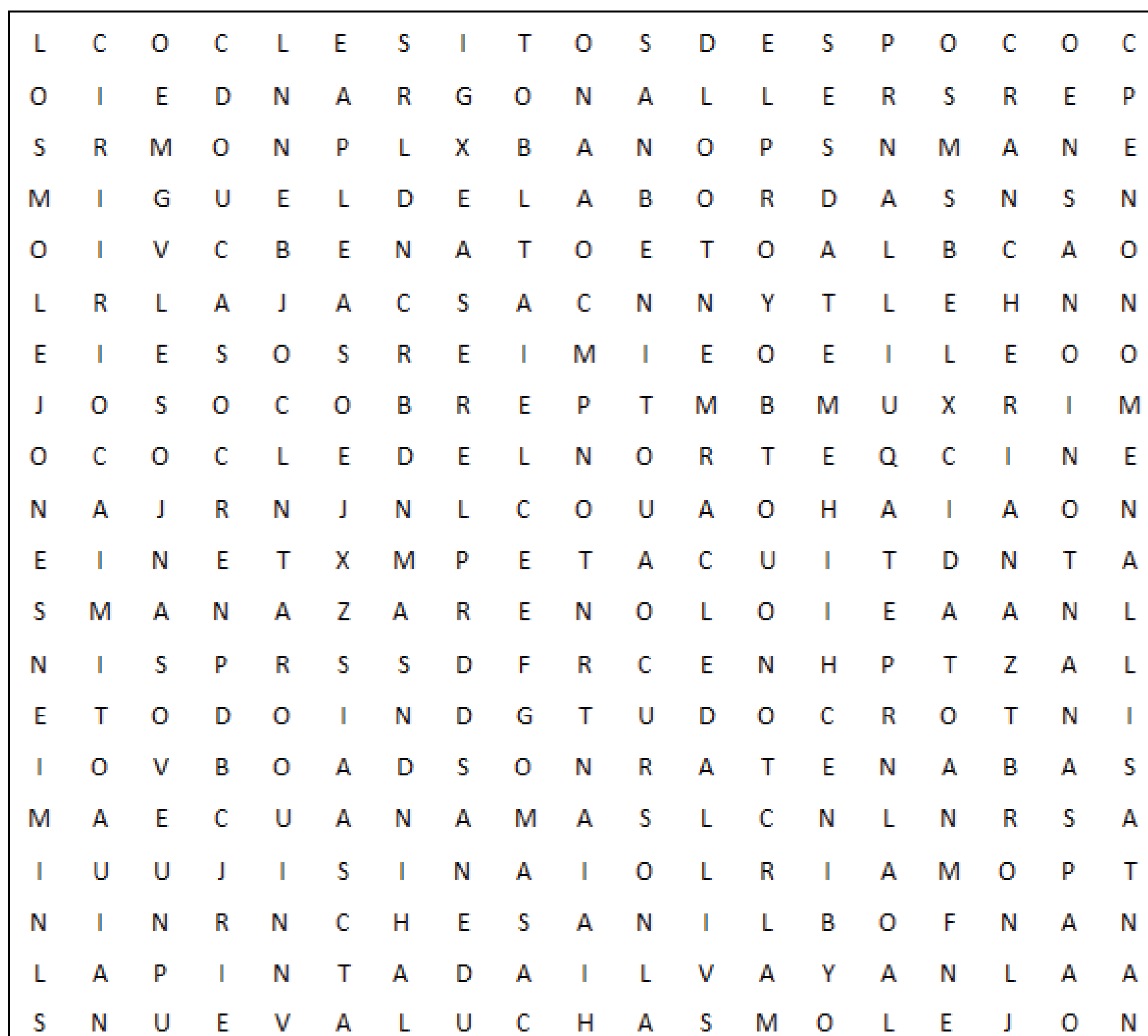
La madera se utiliza en construcciones de pisos, pilotes para minas, puentes, durmientes de ferrocarril, vagones, quillas de barcos y mangos de herramientas. Los indígenas de la provincia del Darién tuestan las semillas para consumir los embriones, también fabrican antorchas con los frutos.

Los lípidos de la fruta presentan características y contenido de ácido oleico similar al aceite de canola. El valor de la capacidad antioxidante encontrado, es similar a los reportados para nueces y pistachos.



Sopa de Letras

Comunidades Vecinas de Cobre Panamá



L	C	O	C	L	E	S	I	T	O	S	D	E	S	P	O	C	O	C
O	I	E	D	N	A	R	G	O	N	A	L	L	E	R	S	R	E	P
S	R	M	O	N	P	L	X	B	A	N	O	P	S	N	M	A	N	E
M	I	G	U	E	L	D	E	L	A	B	O	R	D	A	S	N	S	N
O	I	V	C	B	E	N	A	T	O	E	T	O	A	L	B	C	A	O
L	R	L	A	J	A	C	S	A	C	N	N	Y	T	L	E	H	N	N
E	I	E	S	O	S	R	E	I	M	I	E	O	E	I	L	E	O	O
J	O	S	O	C	O	B	R	E	P	T	M	B	M	U	X	R	I	M
O	C	O	C	L	E	D	E	L	N	O	R	T	E	Q	C	I	N	E
N	A	J	R	N	J	N	L	C	O	U	A	O	H	A	I	A	O	N
E	I	N	E	T	X	M	P	E	T	A	C	U	I	T	D	N	T	A
S	M	A	N	A	Z	A	R	E	N	O	L	O	I	E	A	A	N	L
N	I	S	P	R	S	S	D	F	R	C	E	N	H	P	T	Z	A	L
E	T	O	D	O	I	N	D	G	T	U	D	O	C	R	O	T	N	I
I	O	V	B	O	A	D	S	O	N	R	A	T	E	N	A	B	A	S
M	A	E	C	U	A	N	A	M	A	S	L	C	N	L	N	R	S	A
I	U	U	J	I	S	I	N	A	I	O	L	R	I	A	M	O	P	T
N	I	N	R	N	C	H	E	S	A	N	I	L	B	O	F	N	A	N
L	A	P	I	N	T	A	D	A	I	L	V	A	Y	A	N	L	A	A
S	N	U	E	V	A	L	U	C	H	A	S	M	O	L	E	J	O	N

1 COCLE DEL NORTE
2 MIGUEL DE LA BORDA
3 RIO CAIMITO
4 SAN BENITO
5 PETAQUILLA
6 NUEVA LUCHA
7 SINAI
8 CHICHEME
9 LOS MOLEJONES
10 SAN JUAN DE TURBE
11 NUEVO SAN JOSE
12 NAZARENO
13 COCLESITO
14 VILLA DEL CARMEN
15 MOLEJON
16 RANCHERIA
17 CASCAJAL
18 SAN ANTONIO
19 SABANETA
20 LLANO GRANDE
21 LA PINTADA
22 PENONOME

Cobre Panamá realiza pago en Concepto de Impuestos



En la Casa Municipal de Donoso, en Miguel de la Borda, se entregó un cheque por B/.74,281.28 al Municipio de Donoso, en concepto de impuestos por extracción de canteras dentro del distrito, en la construcción del proyecto Cobre Panamá.



Cantera de Punta Rincón en sitio puerto. Costa Caribe - Donoso.

"Con Nuestra Gente..."

Todos los viernes a las 9:00 de la mañana
Por Radio Reforma 102.9 FM
Conoce a la gente que crece con Cobre Panamá.

Pueden encontrar los audios del programa en

minerapanama.com/programa-radial/

Para consultas y comentarios escríbanos al correo electrónico
pan_connuestragente@fqml.com

